

Súd: Okresný súd Svidník
Spisová značka: 4C/164/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8611205968
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 03. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2012:8611205968.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, Bratislava, IČO: 35 697 270, IČ DPH : SK 2020310578 (zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.1142/B), právne zastúpeného JUDr. Martinom Katriakom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, 821 02 Bratislava, proti odporcovi J. M., nar. XX.X.XXXX, bytom J. XXX/X, XXX XX V., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778, právne zastúpeného JUDr. Ambrózom Motykom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom Nám. SNP č.7, 091 01 Stropkov, o zaplatenie 362,99 eura s príslušenstvom,

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 361,99 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplatenia a náhradu trov konania zo zaplateného súdneho poplatku, vo výške 21,50 eura, trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa Mgr. Martina Katriaka vo výške 122,82 eura, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Navrhovateľ je p o v i n n ý zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania na účet právneho zástupcu JUDr. Ambróza Motyku, vo výške 0,00 eura, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcovi zaplatenia 362,99 eura s príslušenstvom titulom neuhradenej ceny za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie 22.1.2010 - 22.7.2010. Služby odporcovi poskytoval na základe zmluvy č. A 4837456 zo dňa 8.1.2010 a dodatku k zmluve o pripojení č. A 4837456 zo dňa 8.1.2010 o poskytovaní telekomunikačných služieb prostredníctvom 1 ks SIM karty, ktorá umožnila odporcovi využívať telekomunikačné služby. SIM karte bolo pridelené aj účastnícke telefónne číslo - XXXXXXXXXX. Navrhovateľ pri uzavretí dodatku k zmluve odpredal odporcovi mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky Nokia 2730 magenta za kúpnu cenu 1,00 eur. Nakoľko odporca porušil zmluvné povinnosti v zmysle dodatku k zmluve č. A 4837456 zo dňa 8.1.2010 a dodatku č. A 4837456 zo dňa 8.1.2010, časť následky neplnenia si zmluvných povinností uplatnil aj nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,00 eur, ďalej tento nereagoval na pokus o pokonávku žiadnou ani čiastočnou úhradou, uplatnil

z celkového nároku 362,99 eura (262,99 eura neuhradené služby, 100,00 zmluvná pokuta) aj úrok z omeškania vo výške 9 % ročne od 15.10. 2010 do zaplatenia. Návrhu navrhol vyhovieť.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. boli splnené podmienky aby súd pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý bol v konaní zastúpený advokátom.

Odporca pripojil sa k upravenému návrhu, uznal, že je dlžný vo vzťahu k navrhovateľovi.

Vedľajší účastník bol v konaní zastúpený advokátom JUDr. JUDr. Ambrózom Motykom, ktorý zároveň oznámil zmenu sídla vedľajšieho účastníka z doterajšej adresy Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Ľuda Zúbka č. 2, Bratislava Dúbravka, IČO: 42 176 778, na aktuálnu adresu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká 16, 080 05 Prešov, IČO: 42 176 778.

Súd vo veci prihliadol na obsah spisu. listinné dôkazy a zistil tento skutkový stav:

Na základe zmluvy o pripojení č. A 4837456zo dňa 8.1.2010 poskytoval navrhovateľ odporcovi telekomunikačné služby ako fyzickej osobe - nepodnikateľovi v účastníckom programe Volania všetkým 50 + Víkend - nonstop zdarma s ďalšími dojednanými službami. K tejto zmluve bol dňa 8.1.2010 uzavretý Dodatok k zmluve o pripojení č. zmluvy A 4837456, SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0917518516, ident. kód dodatku: 4014172, na základe ktorého došlo k dohode o aktivácii účastníckeho programu s prideleným telefónnym číslom 0917518516, SIM karta pre predplatenú službu Volania všetkým 50 + Víkend - nonstop zdarma, zároveň došlo k dohode o predaji koncového telekomunikačného zariadenia typ Nokia 2730 magenta za dohodnutú kúpnu cenu 1,00 eur (30,13 Sk) článku II. Dodatku sú upravené práva a povinnosti navrhovateľa ako Podniku a odporcu ako Účastníka. Súčasťou tohto článku je i dohoda o zmluvnej pokute obsiahnutá v čl. 2. bodu 2.5. vo výške 100,00 eur (3 012,60 Sk).

Navrhovateľ doručoval postupne odporcovi faktúry za poskytnuté služby v zúčtovacom období -
faktúra č. 1007706230 zo dňa 22.7.2010 - 1,00 eur, fa. č. 1007479016 zo dňa 22.6.2010 - 1,00 eur

fa č. 1007301629 zo dňa 22.5. 2010 - 1,00 eur, fa č. 1007102890 zo dňa 22.4.2010 - 1,00 eur, fa č. 8039766569 zo dňa 22.3.2010 - 21,29 eura, faktúra č. 1006890810 zo dňa 22.3.2010 - 1,00 eur, faktúra č. 8039242041 zo dňa 22.2.2010 - 185,05 eura, faktúra č. 1006700100 zo dňa 22.2.2010 - 2,33 eura, faktúra č. 8038717789 zo dňa 22.1.2010 - 54,32 eura, spolu 262,99 eura.

Ďalším podaním označeným ako pokus o pokonávku zo dňa 30.9. 2010 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplatenie ceny za elektronické komunikačné služby za mesiac 01/2010 - 54,32 eura, 02/2010 - 182,38 eura, 03/2010 - 22,29 eura, 04/2010 - 1,00 eura, 05/2010 - 1,00 eur, 06/2010 - 1,00 eur, 07/2010 - 1,00 eur. Celková pohľadávka za poskytnuté elektronické komunikačné služby v sume 262,99 eura. Zároveň z dôvodu porušenia zmluvných povinností navrhovateľ uplatnil zmluvnú pokutu v celkovej výške 100,00 eura. Na splnenie povinností určil lehotu do 14.10.2010. Pokus o pokonávku doručený dňa 4.10.2010.

Do konania dňa 21.10. 2011 vstúpil vedľajší účastník na strane odporcu Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Ľuda Zúbka 2, 841 01 Bratislava - Dúbravka, IČO: 42 176 778, právne zastúpený JUDr. Ambrózom Motykom, advokátom Advokátskej kancelárie so sídlom v Stropkove, Nám. SNP č. 7, ktorý vo veci podal písomné vyjadrenie z obsahu ktorého vyplýva, že tento vstúpil do konania len čo sa týka zmluvnej pokuty vo výške 100,00 eur s príslušenstvom. Písomné vyjadrenie právne odôvodnil ustanovením § 53 ods. 1, ods. 4, ods. 5 1 Občianskeho zákonníka. Poukázal, že odporca by mal povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu v rovnakej a nezmenenej výške za akékoľvek porušenie svojich povinností v zmysle zmluvného vzťahu s navrhovateľom. Táto zmluvná pokuta má nežiaduci rozmer, je neobhájiteľná a neprimerane ukracuje spotrebiteľa. Súdna kontrola štandardných formulovaných zmlúv je postavená na absolútnej neplatnosti neprijateľných klauzúl. Je podstatne a rozhodujúce, že napadaná zmluvná pokuta v spotrebiteľskej zmluve je objektívne spôsobilá poškodiť spotrebiteľa (v podobných právnych veciach o neprijateľnosti zmluvnej pokuty už rozhodol Krajský

súd v Prešove z 9.5.2011 18 Co136/2010 a rozsudkom z 29.6.2011 2Co 137/2010 a rozsudkom z 20.9.2011 6Co 113/2010). Navrhol, aby súd zaviazal odporcu na zaplataenie 262,99 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplataenia. V prevyšujúcej časti návrh zamietol, účastníkom náhradu trov konania nepriznal, ako vedľajší účastník uplatnil trovy konania.

Navrhovateľ na pojednávaní dňa 17.1.2012 vo veci samej titulom čiastočného späťvzatia návrhu v časti 1,00 eur spolu s príslušenstvom, návrh zobral späť, konanie navrhol zastaviť, domáhal sa zaplataenia sumy 361,99 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplataenia, ako poskytnuté telekomunikačné služby titulom neuhradených faktúr vo výške 262,99 eura a titulom náhrady škody vo výške 99,00 eur s poukazom na ust. článku 4 bodu 4.7 dodatku k zmluve o pripojení. Zaplataenia zmluvnej pokuty sa nedomáha, poukázal, že dňa 8.1.2010 uzavrel zmluvu o pripojení a dodatok k zmluve o pripojení na základe ktorého odpredal odporcovi mobilný telefón ktorého riadna spotrebiteľská cena bola v čase uzavretia dodatku 100,00 eur, pričom tento odpredal odporcovi za sumu 1,00 eur, čo znamená, že poskytol odporcovi zľavu zo spotrebiteľskej ceny vo výške 99,00 eur.

Odporca a vedľajší účastník voči čiastočnému späťvzatiu návrhu nemali námietky.

Vedľajší účastník vo veci zmeny právneho dôvodu návrhu podal stanovisko z obsahu ktorého vyplýva, že zmena právneho dôvodu návrhu je podľa ich názoru zmenou návrhu, ak navrhovateľ žiada rovnaké plnenie avšak na základe iného skutkového stavu než uviedol v návrhu. Navrhovateľ len prispôsobuje skutkový stav novej právnej kvalifikácii. Navrhol, aby súd rozhodol v zmysle ich písomného podania z 19.12.2011.

Titulom späťvzatia návrhu v časti 1,00 eur súd procesným uznesením pripustil späťvzatie a konanie v tejto časti zastavil.

Odporca titulom zmeny právneho dôvodu nároku navrhovateľa pred súdom vyhlásil, že zaplatí služby, ktoré mu navrhovateľ poskytoval ako aj cenu telefónu.

V prejednávanej veci je nepochybné, že predmetom konania je zaplataenie faktúr za telekomunikačné služby titulom uzavretej zmluvy č. A 4837456 zo dňa 8.1.2010 o pripojení, dodatku ku zmluve o pripojení č. zmluvy A 4837456 zo dňa 8.1.2010 a ceny telefónu 99,00 eur (100-1 = 99). Z pohľadu právnej kvalifikácie sa jedná o zmluvu uzavretú v zmysle § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov a zároveň o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Z priložených faktúr vzťahujúcich sa k zmluve je preukázané, že odporca svoju základnú povinnosť zo zmluvy, a to riadne a včas platiť za cenu poskytovaných služieb nesplnil, preto sa v tejto časti navrhovateľ dôvodne domáhal súdnej ochrany, za obdobie 01/2010 - 07/2009 v celkovej výške 262,99 eura a ceny mobilného telefónu Nokia 2730 magenta 99,00 eur. Táto skutočnosť nie je sporná, v konaní bola riadne preukázaná. Odporca uznal nárok navrhovateľa, vedľajší účastník zotrval na svojom vyjadrení. Teda takto uplatnený nárok za poskytnuté služby nebol sporný z pohľadu účastníkov, preto súd tento priznal ako je vyššie uvedené.

Okrem toho v zmysle § 517 odst. 2 Občianskeho zákonníka súd priznal navrhovateľovi z priznanej sumy (361,99 eura) i úrok z omeškania vo výške určenej v § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom v čase začatia omeškania. Základná úroková sadzba ECB ku dňu 15.10.2010 je 1 % a počet percentuálnych bodov stanovených v citovanom ustanovení nariadenia 8, predstavuje výška úroku z omeškania 9 % ročne. Odporca sa pritom dostal do omeškania podľa pokusu o pokonávku dňom 15.10.2010, preto súd priznal začiatok doby omeškania od tohto dátumu (výzva na splnenie povinnosti do 14.10.2010).

Zistený stav súd právne uzatvára:

Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa (§ 43 ods. 1 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu

(§ 43 ods. 2 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti (§ 43 ods. 5, písm. b/zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom (§ 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné (§ 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka).

Ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej častí. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná (§ 53c Občianskeho zákonníka).

Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie (§ 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané (§ 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Podľa § 53 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah (§ 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

- 5 -

4C/164/2011

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné (§ 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka).

Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa (§ 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Súd s prihliadnutím na obsah spisu listinné dôkazy vo veci rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku, upravenému návrhu vyhovel a zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu 361,99 eura s 9 % úrokom z omeškania ročne od 15.10.2010 do zaplataenia, nakoľko bolo preukázané, že odporca využíval telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom v sume 262,99 eura a bol mu odpredaný mobilný telefón značky Nokia 2730 magenta za kúpnu cenu 1,00 eur, pričom predajná cena v čase uzavretia zmluvy predstavovala sumu 100,00 eur. Počas konania navrhovateľ zmenil právny dôvod uplatnenia nároku z predajnej ceny mobilného telefónu s tým, že sa nedomáhal zaplataenia zmluvnej pokuty, ale ceny mobilného telefónu po odpočítaní predajnej ceny v celkovej výške 99,00 eur (100-1=99). V konaní pred súdom odporca uznal nárok navrhovateľa na poskytnutých službách a predajnej ceny mobilného telefónu s tým, že toto zaplatí, pretože takéto služby mu boli poskytnuté, pričom bez povšimnutia nemôže zostať skutočnosť, že odporca mobilný telefón ďalej predal.

Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s .p., podľa ktorého účastníkovi, ktorým má vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. O náhrade trov konania účastníka sa však rozhoduje len na návrh v zmysle § 151 ods. 1 O. s. p., preto zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania zo zaplataeného súdneho poplatku v sume 21,50 eura (podľa zákona č. 71/1992 Zb., o súdnych poplatkoch, položky I. písm. a/sadzobníka súdnych poplatkov), trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa podľa vyhlášky č. 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (§ 10, § 14, § 16) z tarifnej hodnoty 361,92 eura pri vykonaných úkonoch prevzatie a príprava zastúpenia 26,56 eura, účasť na pojednávaní 17.1.2012 - 26,56 eura, účasť na pojednávaní 5.3.2012 - 26,56 eura, režijný paušál 1 x 7,41, 2 x 7,63, spolu 22,67 eura, odmena spolu bez DPH 102,35 eura, DPH 20 % - 20,47 eura. Odmena spolu s DPH 122,82 eura. Odporca bol v konaní neúspešný, preto nemá právo na náhradu trov konania.

Súd priznal vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania, ktoré tento v lehote troch dní nevyčíslił, preto súd vo výroku uložil navrhovateľovi povinnosť zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi vo výške 0,00 eura.

Podľa osvedčenia o registrácii pre daň z pridanej hodnoty zdaniteľnou osobou je Mgr. Martin Katriak, identifikačné číslo pre daň SK:1041617907, platiteľom dane od 15. 12.2007, vydal Daňový úrad Bratislava VI.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

- 6 -

4C/164/2011

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, musí byť označené, proti ktorému rozhodnutiu súdu smeruje a v akom rozsahu rozhodnutie súdu napáda v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny, čoho sa dovolateľ domáha a musí byť podpísané a datované.

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné.

Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinnosť uložená vykonateľným rozhodnutím nebude dobrovoľne splnená, je možné podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona, ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.